

NOTICE D'UTILISATION

EQUILIBREUSE DE ROUES 96AL - 3D



Sommaire

1.	Généralités	.3
2.	Montage de l'appareil	4
3.	Commandes et composants	.5
4.	Indication et utilisation de l'équilibreuse	8.
5.	Calibration automatique de l'équilibreuse	10
6.	Calibration des jauges automatique	10
7.	Auto diagnostic	13
8.	Remplacement du panneau de contrôle	.14
9.	Conversion Gr / Oz	.15
10.	Mode ALUS	.16
11.	Fonction Split ALUS	.20
12.	Erreurs	20
13.	règle largeur automatique	.21
	Liste des pièces détachées	
	Vue éclatées	2:



1- Généralités

- Avant d'utiliser la balance, lire attentivement le manuel d'utilisation.
- Garder le manuel dans un endroit sur pour les prochaines utilisations.
- Interdit d'enlever ou de modifier des pièces cela pourrai compromettre le bon fonctionnement de l'équilibreuse.
- N'utilisez pas de fort jet d'air comprimé pour le nettoyage.
- Utiliser de l'alcool pour nettoyer les panneaux en plastique et les tablettes (éviter tous liquides contenant des solvants.
- Avant de démarrer le cycle d'équilibrage vérifier que la roue soit correctement fixée sur l'adaptateur.
- L'operateur ne devrait pas porter de vêtement présentant des parties volantes.
 Eviter que tout personnel non autorisé ne s'approche de l'équilibreuse pendant le cycle.
- Eviter d'introduire dans la base des contrepoids ou d'autres objets pouvant porter préjudice au bon fonctionnement de l'équilibreuse.
- L'équilibreuse ne doit jamais être utilisés pour des usages différents de ceux spécifié dans le manuel.

1.1 Caractéristiques techniques :

Poids max. de la roue : 65kg

Puissance : 200W

Alimentation

- Précision de l'équilibre
- Vitesse de rotation
- Temps de cycle
- Diamètre programmable
- Nuisance sonore moyenne :

1.2 Fonctionnalités

- Mesure automatique distance et diamètre
- Statistique et équilibrage dynamique, programme ALUS pour les jantes alliages ou forme spéciales
- Auto diagnostique, problème facilement identifiable
- S'applique pour les jantes alliages acier et aluminium

1.3 Domaine d'utilisation

- Température
- Hauteur
- Humidité



2. Montage de l'appareil

2.1 Déballage

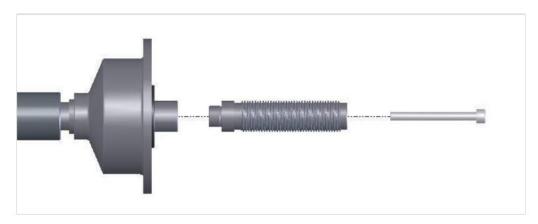
Sortez l'appareil du carton, et vérifier qu'il ne manque aucune pièces

2.2 Installation

L'appareil fonctionne uniquement sur un sol plat, sinon elle n'est pas précise Laisser 5m² autour de l'équilibreuse pour une utilisation simplifié. Fixer l'appareil au sol à l'aide des visses sur le dessous.

2.3 Montage de l'adaptateur

L'équilibreuse est fournie complète, avec un adaptateur de type conique pour fixer la roue avec l'alésage central. (Voir dessin ci-dessous)



2.4 Installation de la roue

Nettoyer la roue, enlever le contrepoids et vérifier la pression sur la roue. Choisissez la manière de l'installer d'après le type de roue.



Arbre principale – Roue- Cône adapté (petite tête tourné vers l'intérieur)- écrous à serrage rapide à la main

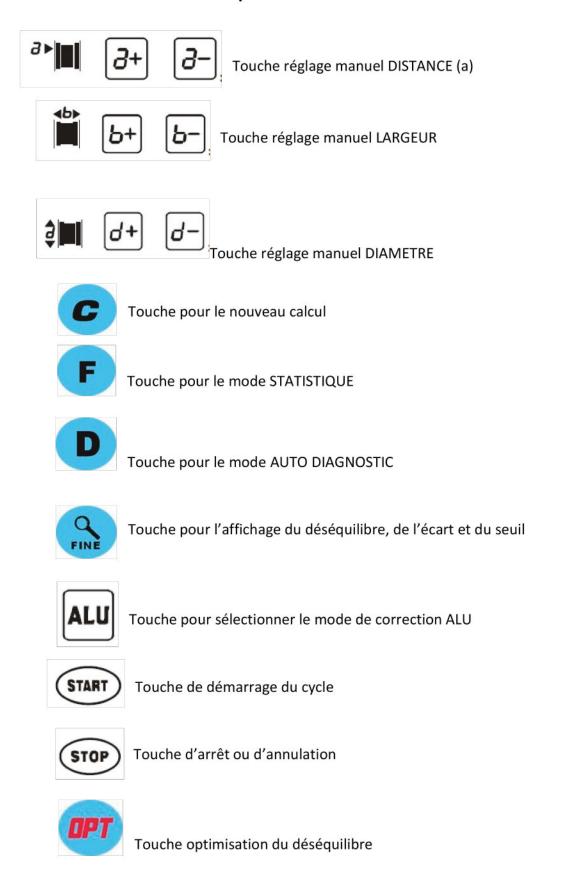


Arbre principale – Cônes adaptés (grosse tête tourné vers l'intérieur) roue- écrous à serrage rapide à la main



Attention : Quand vous installez ou retirez la roue ne la laissez pas bouger sur l'arbre afin d'éviter de le dégrader.

3. Commandes et composants



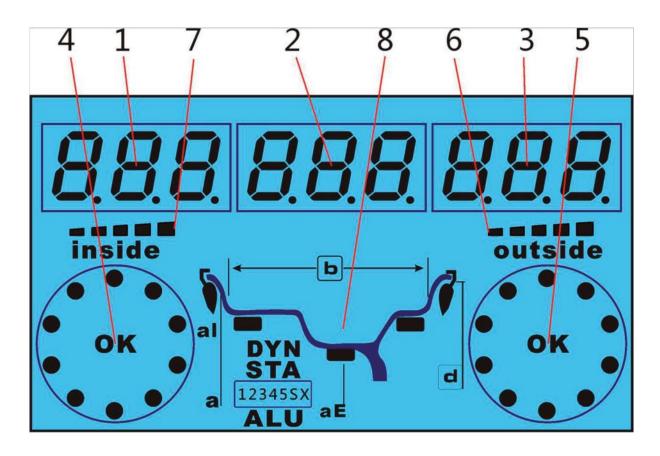




Auto calibration (Ne les pressez que si nécessaire !)



Conversion de pouce à millimètre



- 1. Indicateurs numérique de "a ,la dimension de la distance , montant à l'intérieur du déséquilibre
- 2. Indicateur numérique de "b", dimension de la largeur
- 3. Indicateur numérique de "d", dimension diamètre, montant à l'extérieur du déséquilibre
- 4. Indicateur numérique position déséquilibre flanc intérieur
- 5. Indicateur numérique position déséquilibre flanc extérieur
- 6. Barre d'Indicateur de la règle lorsque vous tirez la règle de l'extérieur
- 7. Barre d'indicateur de la règle lorsque vous tirez la règle de l'intérieur
- 8. Sélection du mode correction ALU, vous pouvez choisir les différents mode suivant (dernière entré « a » , « b », « c » , appuyer sur ALU pour choisir les modes suivants)





Mode DYM (mode normal)- Equilibreuse d'acier ou de léger alliage de roue avec l'utilisation de contrepoids à pinces sur les bords des jantes. (mode par défaut)

Appuyer sur le bouton

, vous pouvez choisir :



ALU1 mode- Equilibrage de jantes en alliage léger, en utilisant des poids autocollant à l'intérieur. La position de la charge extérieure est sur la surface



ALU2 mode- Equilibrage combiné : poids avec pince sur le flan intérieur, poids autocollant caché sur le flan extérieur.



ALU3 mode- Poids autocollant sur le flan intérieur et extérieur.



ALU4 mode- Equilibrage combiné, poids avec pince sur le flan intérieur, poids autocollant sur le flan extérieur

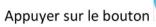


ALU5 mode- Equilibrage combiné, poids avec pinces sur le flan extérieur, poids autocollant sur le flan intérieur.



ALUS mode- Pour équilibrer les jantes de forme spéciale. (tirer sur la jauge pendant 3 seconde pour arrêter en première position, puis tirer la deuxième position pendant 3 secondes), le mode ALUS s'enclenche

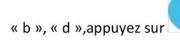
automatiquement).



et choisissez



Static mode - pour les roues de motocyclette. (dernière entrée « a »,



pour choisir ce mode)



4. Indication et utilisation de l équilibreuse

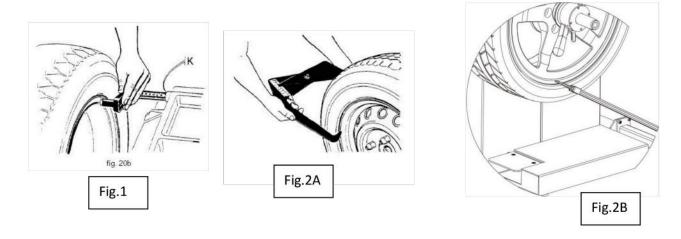
- 4.1 Allumer l'appareil, choisissez la bonne façon d'installer la roue en fonction de son type.
- 4.2 Programmer les valeurs de « a » « b » « c » :
 - Programmer la valeur de « a » : bouger la jauge pour mesurer la position comme illustré par la Fig.1 , tenez la jauge pendant 4 secondes environs, quand la mémorisation est réussi remettez la jauge en position 0. (Les valeurs mesurées en

mode automatique apparaissent sur l'écran). Ou alors appuyez sur et pour les enregistrer manuellement.

 Programmer la valeur de « b » : programmer le diamètre nominal « b » marqué sur la roue ou utiliser la largeur de la jauge pour mesurer la valeur de « b » comme Fig.2A , puis

appuyer sur et et et . Si votre appareil possède la largeur de la règle automatique, vous pouvez laisser le bout de la largeur de la règle toucher la jante de la roue pendant 3 secondes, après le signal de confirmation, ranger la règle. Fig.2B

Programmer la valeur de « c » : en mode automatique cette valeur est mesuré en même temps que la valeur « a », sinon appuyez sur programmer sa valeur.



- 4.3 Choisissez le mode d'équilibrage en fonction du type de roue, si vous choisissez le **mode DYN** (mode standard), **pas besoin** d'appuyer sur , passer directement au point
- 4.4 . Sinon appuyer sur pour choisir.



- 4 .4 Appuyer sur fonctionnement.
- ou fermer la protection afin d'effectuer la mesure d'un tour de
- 4.5 En quelques secondes la roue est amenée à la vitesse d'opération et la mesure du déséquilibre commence. La valeur du déséquilibre rappelé sur les instruments 1 et 3 quand

la roue s'arrête. Appuyez sur pour voir la valeur réelle du déséquilibre sous le seuil.

4.6 Bouger la roue doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, les écrans avec la LED allumée sur la droite pour indiquer la position angulaire correcte pour savoir où monter le contrepoids. (position 12h) sur le fan extérieur, voir Fig.3

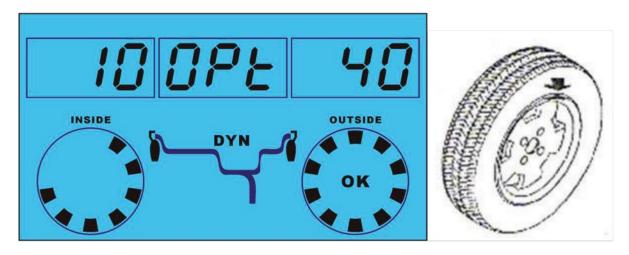


Fig.3

4.7 Bouger la roue doucement dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, les écrans avec la LED allumée sur la gauche pour indiquer la position angulaire correcte pour savoir où monter le contrepoids. (position 12h) sur le fan intérieur, voir Fig.4

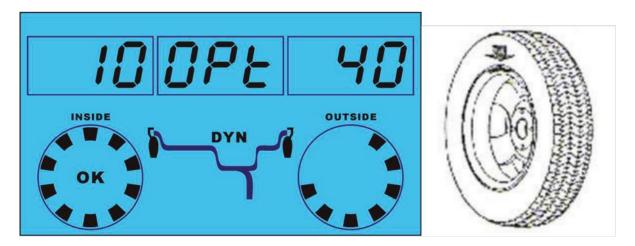


Fig.4

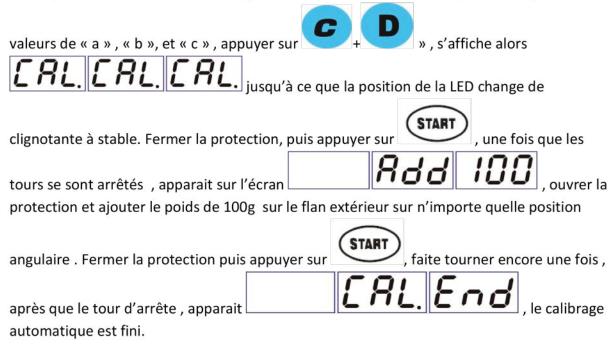


4.8 Une fois les contrepoids montés, fermer la protection (ou appuyez sur quand il n'y a pas de protection), effectuer le tour d'équilibrage encore une fois. Si l'écran affiche 00 00, alors l'équilibrage est réussi.

5. Calibration automatique de l'équilibreuse

Attention: Réaliser la calibration automatique à chaque fois que vous pensez que l'équilibreuse n'est plus précise. Les contrepoids de 100g doivent être très précis.

Allumer l'équilibreuse, installer un pneu de taille moyen (13 "-15") qui peut supporter des contrepoids qui s'accroche avec des pinces sur le flan extérieur de la jante. Configurer les



6. Calibration des jauges automatique

6.1 Calibration jauge de mesure de l'entraxe de la jante

Réaliser la calibration de la jauge à chaque fois que vous pensez que la jauge n'est plus précise ou lorsque la jauge est en position 0 , la LED continu de clignoter





Première étape : Eteindre l'appareil, mettre la jauge en position 4cm et garder la bien immobile, comme sur la Fig.6

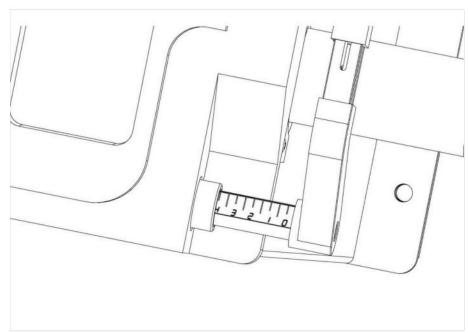


Fig .6

Deuxième étape : Allumer l'appareil, une fois que

apparait, appuyer sur

, changer alors la distance de la jauge en position 0, garder

la bien immobile (comme sur la Fig.8) et appuyer sur pour confirmer.

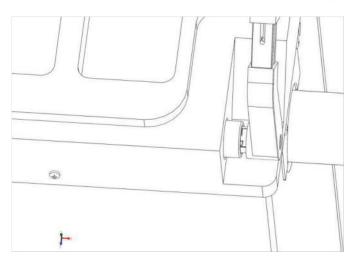


Fig.8



Troisième étape : Apparait alors P. 15, mettre la jauge en position « 15 » (voir Fig.10) et appuyer sur pour confirmer. Apparait alors COO COO Coe qui signifie que la jauge de mesure de l'entraxe de la jante est calibrée.

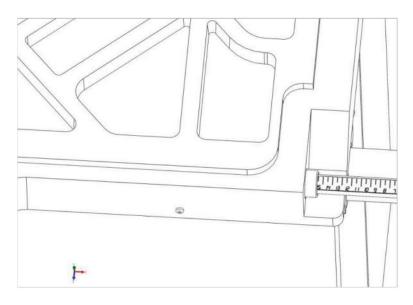
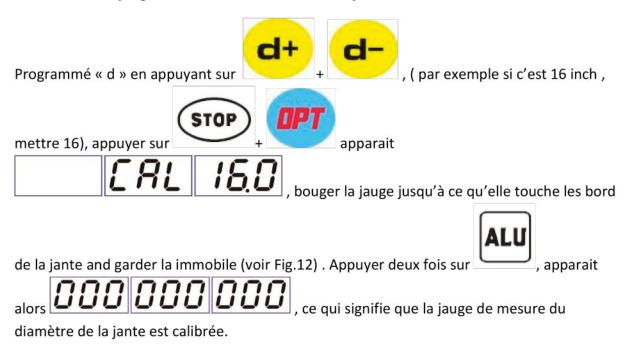


Fig.10

6.2 Calibration jauge de mesure du diamètre de la jante





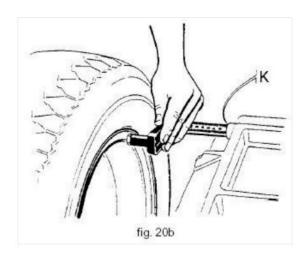
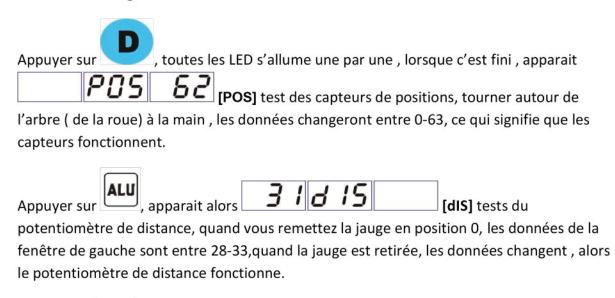


Fig.12

7. Auto diagnostic



Appuyer sur , apparait alors 57 Rd. 58 [dlS] tests du potentiomètre diamètre, mettre la jauge en position comme sur Fig16, les données de la fenêtre de gauche sont 28-33, tourner la règle dans une autre direction comme sur Fig.17, les données changent, ce qui signifie que le potentiomètre diamètre fonctionne.

Appuyer sur « ALU », apparait alors « 57Ad.58 » [5x Ad 5x] teste du capteur de pression intérieur et extérieur, appuyer sur l'arbre manuellement, les données des fenêtres de droite et de gauche changent, ce qui signifie que le capteur de pression fonctionne. Appuyez de nouveau sur « ALU » pour retourner en arrière.



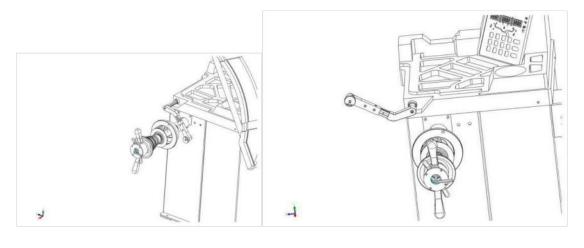
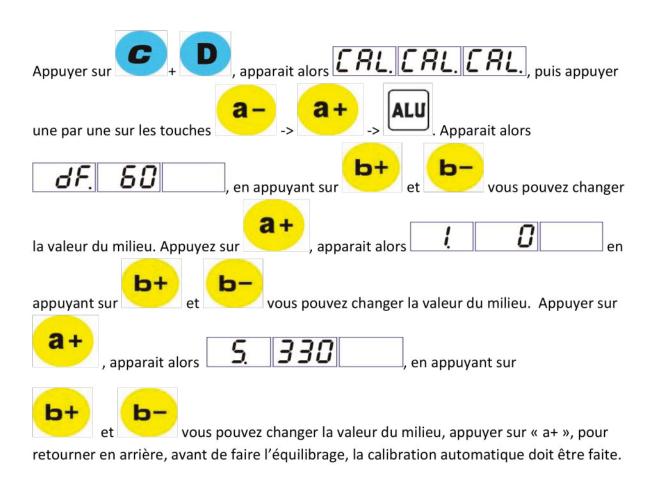


Fig.16 Fig.17

8- Remplacement du panneau de contrôle

Si vous changez le panneau de contrôle, vous devez aussi changer les valeurs de « dF/I/S » (marqué sur l'autocollant à l'intérieur de l'appareil).





9. Conversion Gr / Oz

Si vous avez besoin de changer d'unité, appuyer public le ressemble à Fig.19, cela devient comme la Fig.20

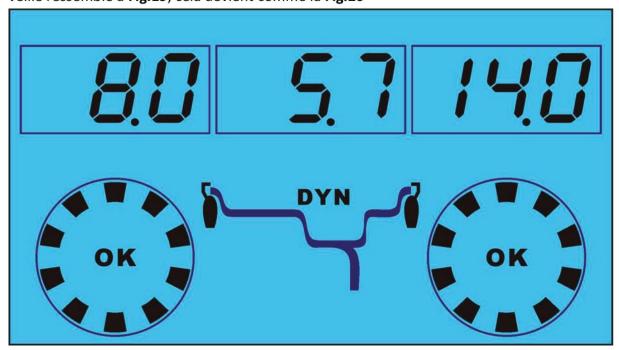
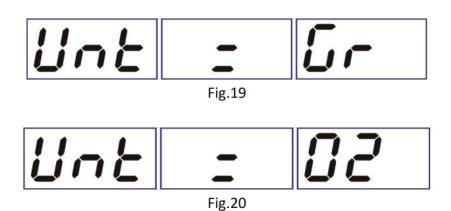


Fig.19

Fig.20 Appuyer sur et peuvent changer le côté droit, Appuyer sur « a+ » pour sauvegarder l'unité en gramme et retour à la Fig.19

Fig.21 Appuyer sur et peuvent changer le coté droit, Appuyer sur « a+ » pour sauvegarder l'unité en Oz et retour à la Fig.19



10.Mode ALUS

Ce mode d'équilibrage est utilisé pour les jantes spéciale, quand ALU1-ALU5 ne peuvent pas être utilisé, vous devriez choisir le mode ALUS .

Retirer la jauge en laissant sa tête toucher la position de FI (voir Fig22) pendant 4 secondes, après la confirmation sonore, tirer la jauge encore plus jusqu'à la position de FE (voir Fig22) et garder la pendant 4 secondes, une fois qu'apparait la Fig23, remettez la jauge dans sa position initiale.

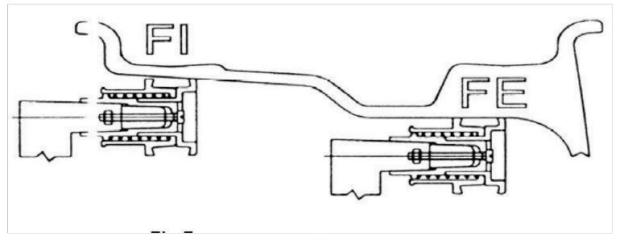


Fig.22



Fig.23

Puis éteindre la protection de sécurité (ou appuyer sur start), quand il n'y a pas de protection), la rotation commence, une fois fini il y a 2 façons de procéder.

10.1- Ajouter du poids sans jauge

Ajouter un poids approprié en fonction de l'écran à la position de FI et FE, voir la manière en 4.5-4.8

10.2- Ajouter du poids avec l'aide d'une jauge

Quand vous serez comme Fig.24, appuyer sur



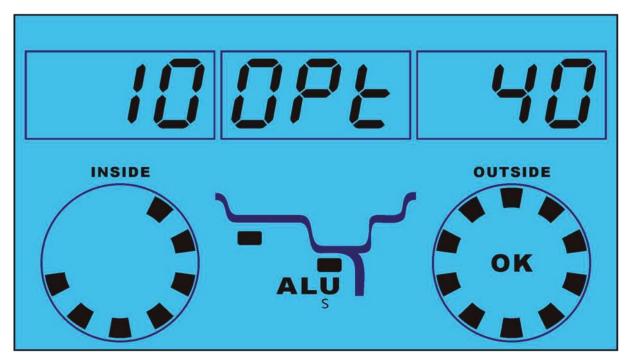


Fig.24

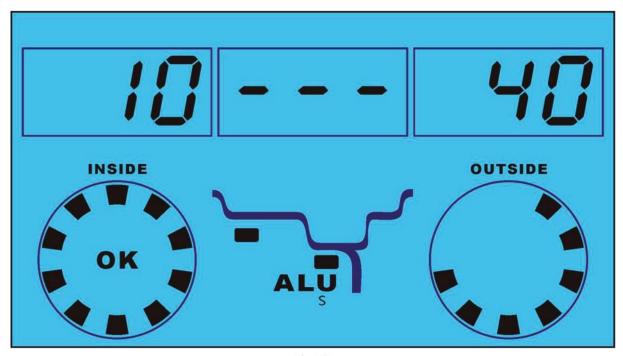


Fig.25

10.2.1 Faite tourner la roue à la main jusqu'à ce que la barre de gauche soit entièrement éclairé (Fig.25, apparait « ok »), mettez un poids approprié sur la tête de la jauge, (**Fig.26**), tirer jusqu'à ce que les barres de l'indicateur intérieur soit entièrement éclairé (supérieur « INTERIEUR ») comme **Fig.27**. Placer le poids sur la jante.



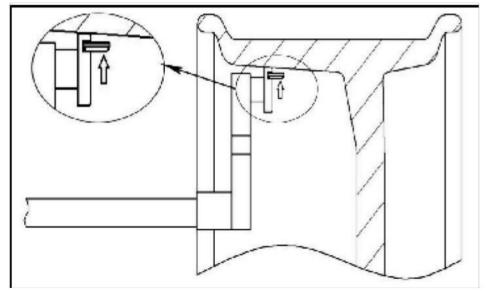


Fig.26

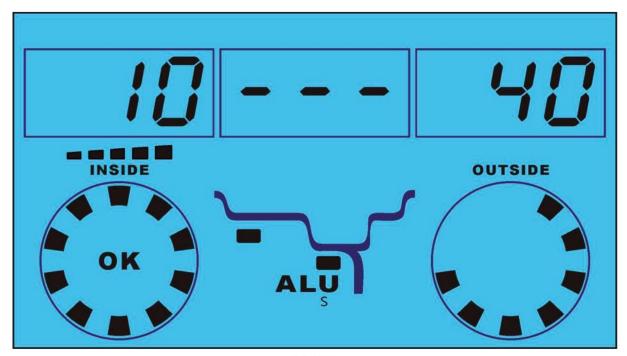


Fig.27

10.2.2 Faite tourner la roue à la main jusqu'à ce que la barre de droite soit entièrement éclairé (Fig.28, apparait « ok »), mettez un poids approprié sur la tête de la jauge, (**Fig.26**), tirer jusqu'à ce que les barres de l'indicateur extérieur soit entièrement éclairé (supérieur « EXTERIEUR ») comme **Fig.29**. Placer le poids sur la jante.



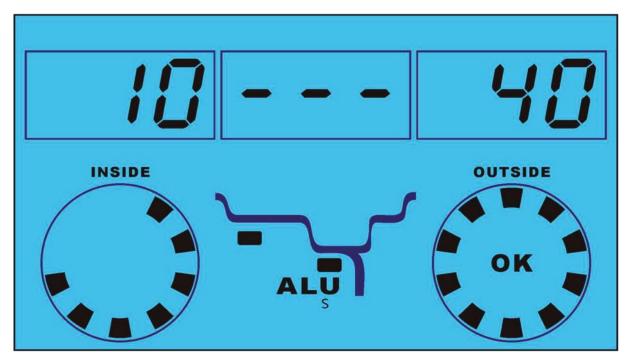


Fig.28

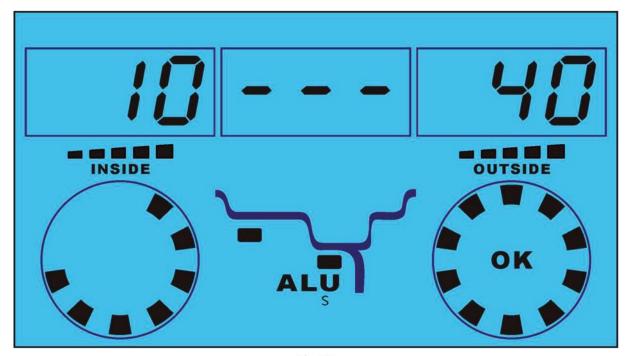


Fig.29

Puis éteindre la protection de sécurité (ou appuyer sur , quand il n'y a pas de protection), apparait alors **Fig.30** ce qui signifie que la roue est équilibré.



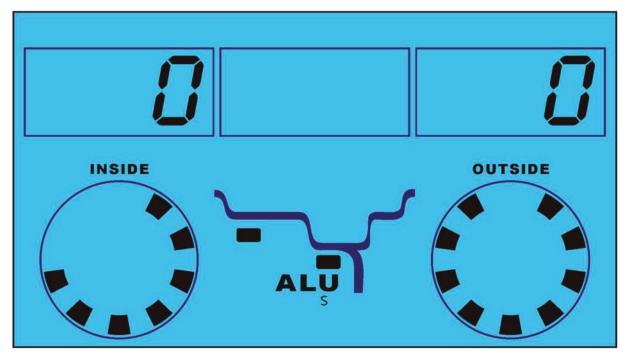
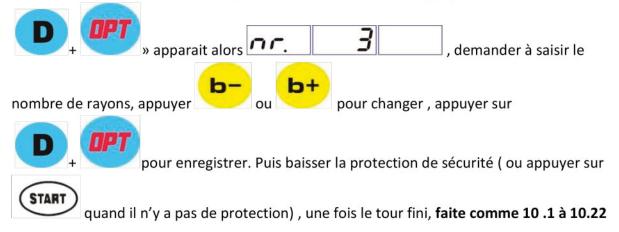


Fig.30

11. Fonction Split ALUS

Quand vous êtes en mode ALUS , après avoir mesuré FI et FE , appuyer sur



12. Erreurs

Différents états anormaux peuvent survenir durant l'utilisation de l'appareil par le microprocesseur. S'il y arrive des erreurs, vous devez arrêter le fonctionnement et trouver la raison et la solution en fonction du tableau qui suit. Si l'erreur persiste consulter votre fournisseur.



Erreurs	Raison	Solution
1	Défaut du signal de rotation,	Si l'arbre peut tourner
	problème sur la carte	l'erreur1 survient, changer le
	capteur de position ou carte	capteur de position; Si
	d'alimentation	l'arbre ne peut pas tourner
		l'erreur 1 survient, changer
-		la carte d'alimentation
2	Pas de roue installé ou	Installer roue ou ajuster
e	ceinture trop serré	ceinture
3	Roue pas installé solidement	Installer roue solidement ou
	ou pression dans roue pas	ajouter de la pression
	assez	nécessaire dans la roue
4	Problème sur la carte	Ajuster ou changer la carte
	capteur de position	du capteur de position
5	Problème protection de	Ajuster ou changer micro
	sécurité	interrupteur
6	Problème carte	Changer la carte
	d'alimentation	d'alimentation
7	Programme perdu	Changer l'ordinateur de bord
8	Problème capteur de	Faire l'auto calibration
	pression ou pas d'addition	comme décrite dans le
	des 100g de poids pendant	manuel, si l'erreur persiste,
	l'auto calibration	changer la carte capteur de
		position

13. Règle largeur automatique

13.1- Calibration

Faite la calibration quand l'appareil n'est pas précise ou après avoir changé d'ordinateur de bord ou de capteur de pression ou quand l'écran est comme sur **fig.32**. La calibration est nécessaire dans ces cas.

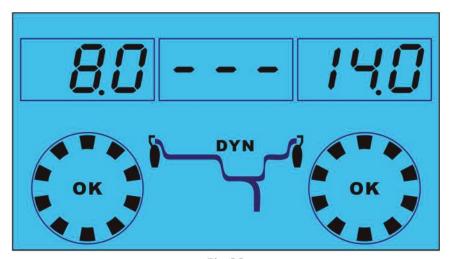


Fig.32



Redémarrer l'appareil, appuyez sur



Garder la règle largeur comme dans la position **Fig.34**, puis appuyer sur , apparait alors **Fig.35**, laisser le bout de la règle toucher la surface de l'arbre principal comme **Fig.36**,

puis appuyer sur puis apparaît alors **DDD DDD DDD** : la calibration est finie.

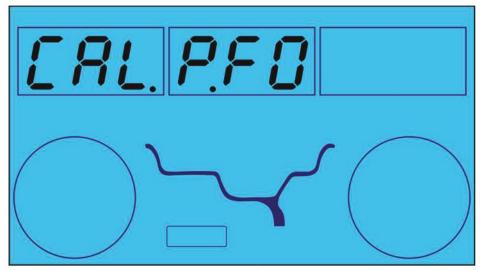


Fig.33

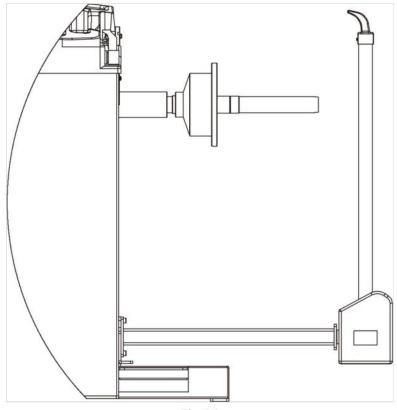


Fig.34



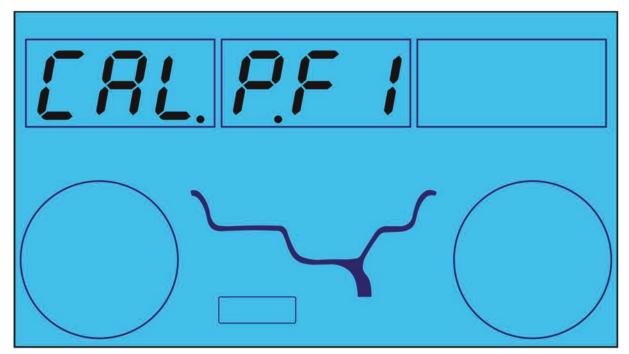


Fig.35

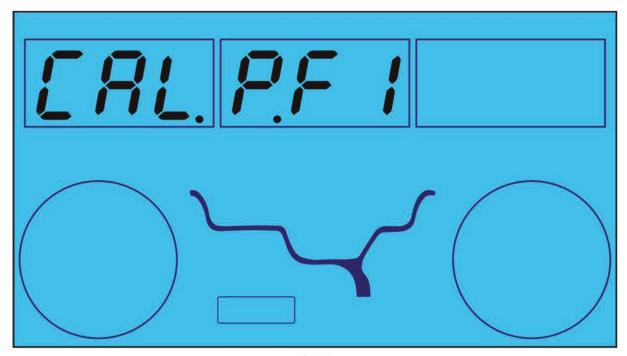
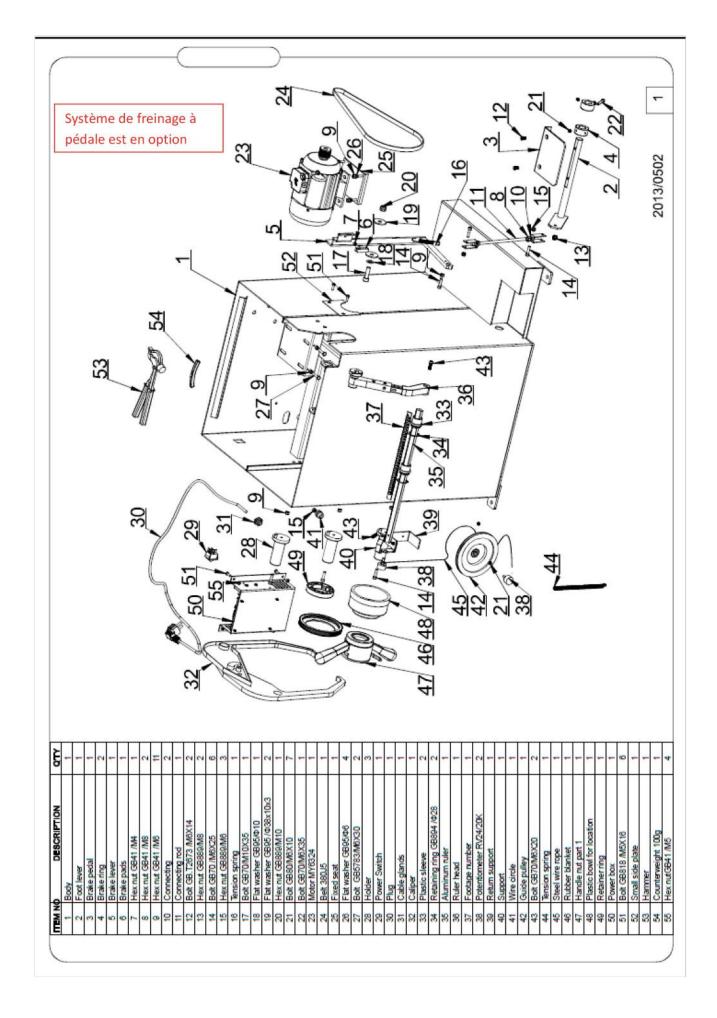


Fig.36

- 13 Liste des pièces détachées
- 14 Vues éclatées





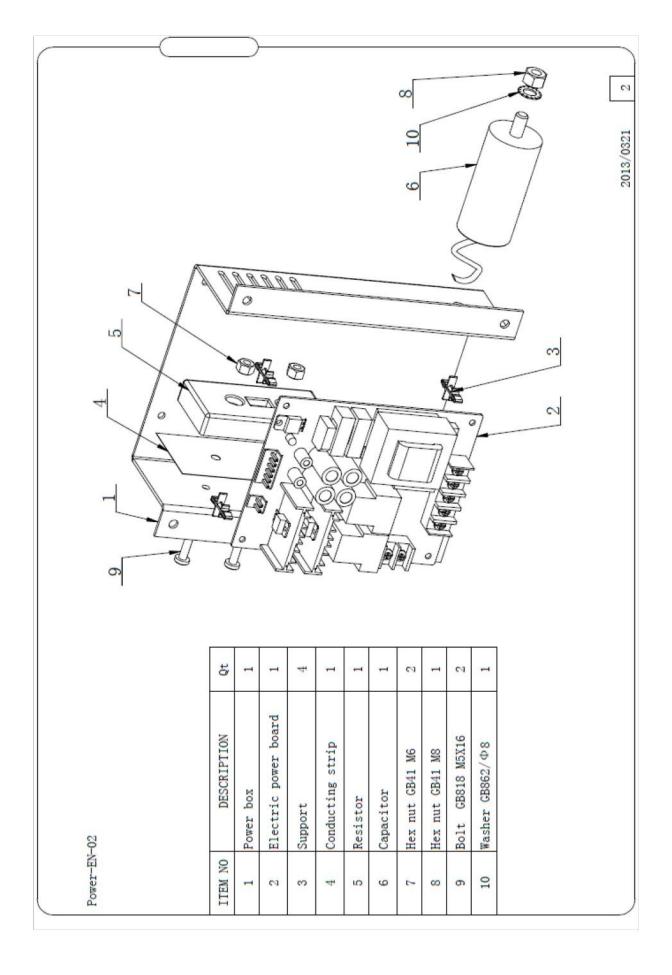


Elément n°	Description	Quantité
1	Carrosserie	1
2	Levier à pied	1
3	Pédale de frein	1
4	Bague de frein	2
5	Levier de freins	1
6	Plaquettes de frein	1
7	Ecrous hexagonale GB41/M4	1
8	Ecrous hexagonale GB41/M8	2
9	Ecrous hexagonale GB41/M6	11
10	Raccordement	2
11	Bielle	1
12	Boulon GB.T2673 / M6X14	2
13	Ecrous hexagonale	2
	GB889/M8	
14	Boulon GB70/M6X25	6
15	Ecrous hexagonale GB889/M6	3
16	Ressort de traction	1
17	Boulon GB70/M10X35	1
18	Rondelle plate GB95/10	1
19	Rondelle plate GB95/38x10x3	2
20	Ecrou hexagonale GB889/M10	1
21	Boulon GB80/M6X10	7
22	Boulon GB70/M6X35	1
23	Moteur MY6324	1
24	Ceinture 380J5	1
25	Siege fixe	1
26	Rondelle plate GB95/6	4
27	Boulon GB5783/M6X30	2
28	Socle	3
29	Interrupteur d'alimentation	1
30	Prise	1
31	Raccord de câble	1
32	Etrier	1
33	Manchon en plastique	2
34	Bague de retenue GB894/28	2
35	Règle aluminium	1
36	Bout de la règle	1
37	Nombre enregistrement	1
38	Potentiomètre RV24/20K	2
39	Support de retour	1



40	Support	1
41	Fil en cercle	1
42	Poulie de guidage	1
43	Boulon GB70/M6X20	2
44	Ressort de traction	1
45	Cable d'acier	1
46	Toile caoutchouté	1
47	Ecrou de poigné part1	1
48	Récipient en plastique de	1
	localisation	
49	Anneau de blocage	1
50	Boitier electrique	1
51	Boulon GB818/M5X16	6
52	Petite plaque latérale	1
53	Marteau	1
54	Contrepoids 1ààg	1
55	Ecrou hexagonal GB41/M5	4

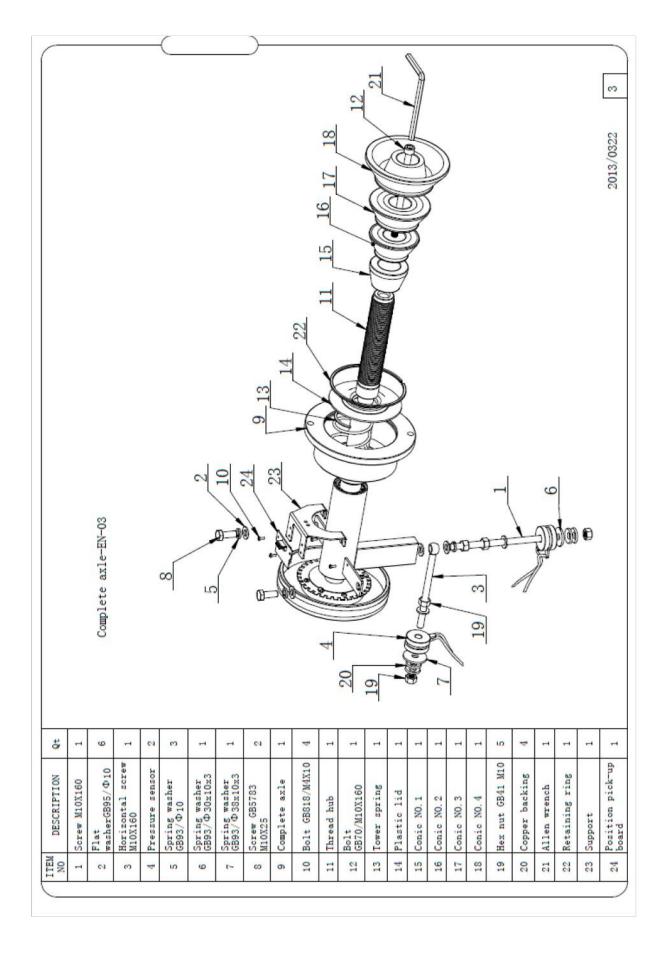






Elément n°	Description	Quantité
1	Boitier electrique	1
2	Tableau de bord électrique	1
3	Support	4
4	Ruban conducteur	1
5	Resistance	1
6	Condensateur	1
7	Ecrou hexagonal GB41 M6	2
8	Ecrou hexagonal GB41 M8	1
9	Boulon GB818 M5X16	2
10	Rondelle GB862/8	1

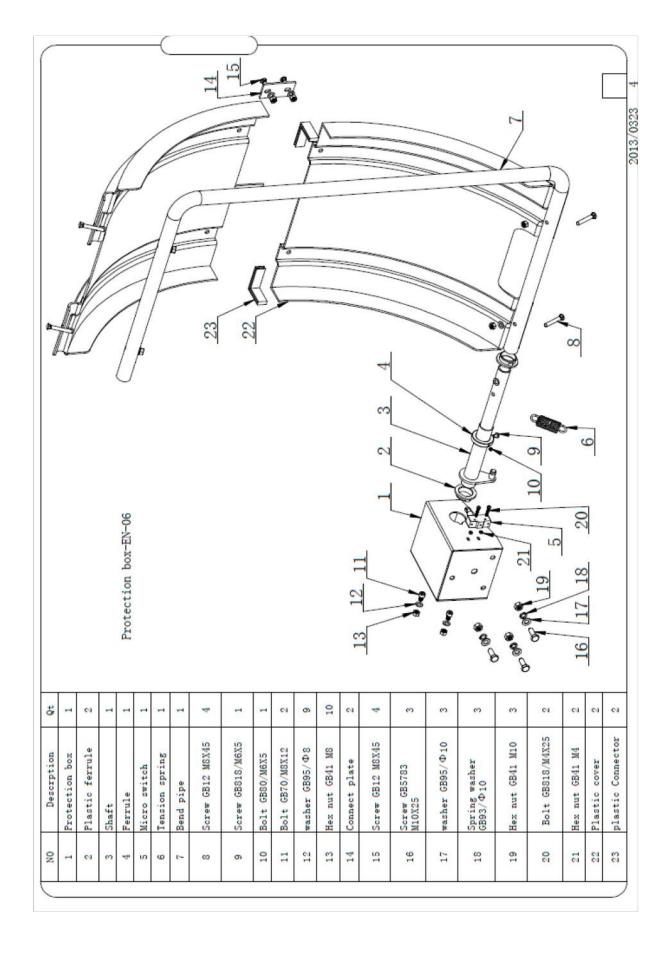






Elément n°	Description	Quantité
1	Vis M10X160	1
2	Rondelle plate GB95/ 10	1
3	Vis horizontal M10X160	1
4	Capteur de pression	2
5	Ressort plat GB93/10	3
6	Ressort plat GB93/30x10x3	1
7	Ressort plat GB93/ 38x10x3	1
8	Vis GB5783 M10X25	2
9	Essieu entier	1
10	Boulon GB818/ M4X10	4
11	Filetage essieu	1
12	Boulon GB70/M10X160	1
13	Tour ressort	1
14	Couvercle en plastique	1
15	Cône N°1	1
16	Cône N°2	1
17	Cône N°3	1
18	Cône N°4	1
19	Ecrou hexagonal GB41 M10	5
20	Support en cuivre	4
21	Clé allen	1
22	Anneau de retenue	1
23	Support	1
24	Carte capteur de position	1

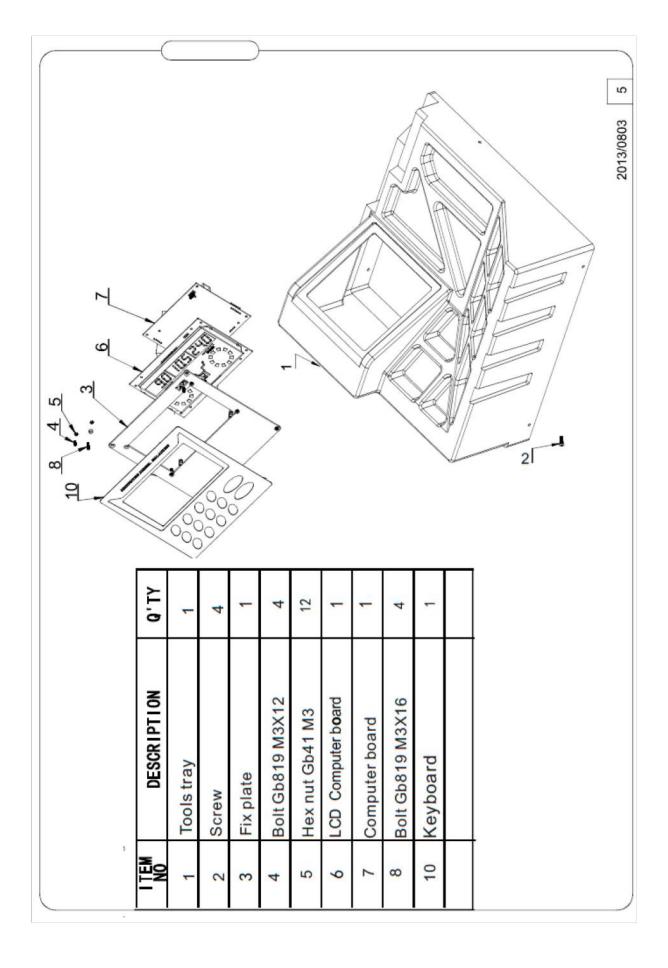






Elément n°	Description	Quantité
1	Boitier de protection	1
2	Embout plastique	2
3	Arbre	1
4	Embout	1
5	Micro-interrupteur	1
6	Ressort de traction	1
7	Tuyau coudé	1
8	Vis GB12 M8X45	1
9	Vis GB818/M6X5	1
10	Boulon GB80/M6X5	1
11	Boulon GB70/M8X12	2
12	Rondelle plate GB95/8	9
13	Ecrou hexagonal GB12	10
	M8X45	
14	Plaque racorder	2
15	Vis GB12 M8X45	4
16	Vis GB5783 M10X25	3
17	Rondelle plate GB95/10	3
18	Ressort plat GB93/10	3
19	Ecrou hexagonal GB41 M10	3
20	Boulon GB818/M4X25	2
21	Ecrou hexagonal GB41 M4	2
22	Couvercle en plastique	2
23	Connecteur plastique	2

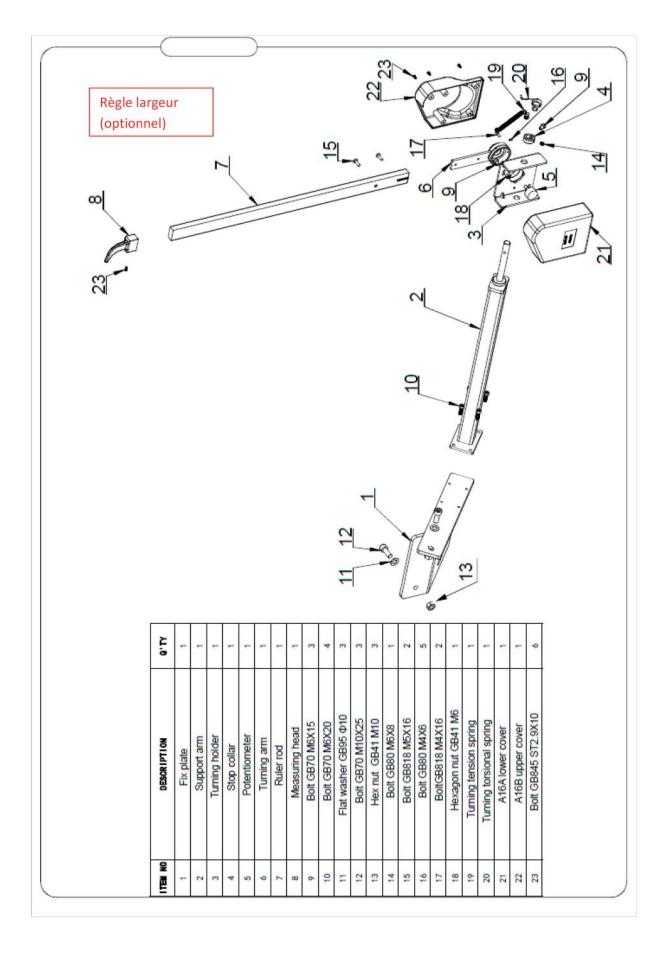






Elément n°	Description	Quantité
1	Plateau à outils	1
2	Vis	4
3	Plaque de fixation	1
4	Boulon Gb819 M3X12	4
5	Ecrou hexagonal Gb41 M3	12
6	Ordinateur de bord LCD	1
7	Ordinateur de bord	1
8	Boulon Gb819 M3X16	4
10	Clavier	1







Elément n°	Description	Quantité
1	Plaque de fixation	1
2	Bras de support	1
3	Support tournant	1
4	Collier d'arrêt	1
5	Potentiomètre	1
6	Bras tournant	1
7	Tige règle	1
8	Tête de mesure	1
9	Boulon GB70 M6X15	3
10	Boulon GB70 M6X20	4
11	Rondelle plate GB95 10	3
12	Boulon GB70 M10X25	3
13	Ecrou hexagonal GB41 M6	3
14	Boulon GB80 M6X8	1
15	Boulon GB818 M5X16	2
16	Boulon GB80 M4X6	5
17	Boulon GB818 M4X16	2
18	Ecrou hexagonal GB41 M6	1
19	Ressort de traction tournant	1
20	Ressort de torsion tournant	1
21	A16A couvercle inferieur	1
22	A16B couvercle supérieur	1
23	Boulon GB845 Sté.9X10	6

